32004R0416

L 68/12 EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS 2004 3 6

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 416/2004

2004 m. kovo 5 d.

nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones, susijusias su Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 ir Reglamento (EB) 1535/2003 taikymu dėl Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos įstojimo į Europos Sąjungą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo sutartį, ypač jos 2 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo aktą, ypač į jo 41 straipsnio pirmą pastraipą,

kadangi:

(1) Turėtų būti priimtos pereinamojo laikotarpio priemonės, kad Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos (toliau – „naujosios valstybės narės“) gamintojai ir perdirbėjai galėtų pasinaudoti 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkos organizavimo ([1]) nuostatomis,

(2) Pagal 2003 m. rugpjūčio 29 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1535/2003 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo pagal pagalbos perdirbtiems vaisių ir daržovių produktams schemą išsamių taikymo taisyklių nustatymo ([2]) sutartys dėl pomidorų, persikų ir kriaušių privalo būti sudarytos tarp kompetentingų institucijų patvirtintų perdirbėjų ir augintojų organizacijų, kurioms suteiktas pripažinimas arba preliminarus pripažinimas. Turėtų būti numatyta leidžianti nukrypti nuo tvarkaraščio, nustatyto Reglamente (EB) Nr. 1535/2003 nustatytų sutarčių sudarymui, nuostata. Kitu atveju ir ypač pomidorų, dėl kurių sutartys privalo būti sudarytos iki vasario 15 d., atveju susijusios šalys negalėtų pasinaudoti pagalbos schema pirmais prekybos metais.

(3) Atitikties Reglamento (EB) Nr. 2201/96 5 straipsnyje nustatytoms nacionalinėms perdirbimo riboms patikrinimo mechanizmas naujosioms valstybėms narėms iškart netaikomas. Todėl reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio priemones jo taikymui. Pirmais mechanizmo taikymo prekybos metais, už kuriuos duomenų apskaičiavimui nėra, turėtų būti mokama visa pagalba. Tačiau kaip atsargumo priemonę reikia numatyti išankstinį sumažinimą, kuris, nesant perviršio prekybos metų pabaigoje, bus kompensuotas. Vėlesniais prekybos metais turėtų būti numatyta nuostata dėl laipsniško atitikties nustatytai ribai patikrinimo sistemos taikymo.

(4) Kadangi pagalba už pomidorus skelbiama sausį, einantį iki konkrečių prekybos metų, taip pat reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio priemones dėl atitikties nustatytai ribai patikrinimo, siekiant nustatyti pagalbos dydį 2007/08 prekybos metams.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Perdirbtų vaisių ir daržovių produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nepaisant Reglamento (EB) Nr. 1535/2003 6 straipsnio 1 dalies a punkto, pomidorų Čekijos Respublikoje, Estijoje, Kipre, Latvijoje, Lietuvoje, Vengrijoje, Maltoje, Lenkijoje, Slovėnijoje ir Slovakijoje (toliau – naujosios valstybės narės) 2004/05 prekybos metais atveju sutartys tarp pripažintų augintojų organizacijų, kaip apibrėžta minėto reglamento 1 straipsnio 1 dalies a punkte, ir patvirtintų perdirbėjų sudaromos iki liepos 15 d. ir likus ne mažiau kaip 10 dienų iki pristatymo.

2 straipsnis

2004/2005 prekybos metams ir naujosioms valstybėms narėms nustatoma tokia Reglamento (EB) Nr. 2201/96 4 straipsnio 2 dalyje numatyta pagalba:

— 25,88 EUR už pomidorų toną,

— 35,78 EUR už persikų toną,

— 121,28 EUR už kriaušių toną.

3 straipsnis

1. Jei patikrinus atitiktį ribai tam, kad būtų nustatyta pagalba 2005/06 prekybos metams, paaiškėja, kad Bendrijos riba nebuvo viršyta, visose naujosiose valstybėse narėse pasibaigus 2004/05 prekybos metams mokama papildoma suma, lygi Reglamento (EB) Nr. 2201/96 4 straipsnio 2 dalyje numatytos pagalbos 25 %.

([1]) OL L 297, 1996 11 21, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 453/2002 (OL L 72, 2002 3 14, p. 9).

([2]) OL L 218, 2003 8 30, p. 14.

2. Jei patikrinus atitiktį ribai tam, kad būtų nustatyta pagalba 2005/06 prekybos metams, paaiškėja, kad Bendrijos riba buvo viršyta, papildoma suma pasibaigus 2004/05 prekybos metams mokama tose naujosiose valstybėse narėse, kuriose riba nebuvo viršyta arba buvo viršyta mažiau kaip 25 %.

Pirmoje pastraipoje nurodyta papildoma suma grindžiama dydžiu, kuriuo buvo viršyta konkreti nacionalinė riba, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 2201/96 4 straipsnio 2 dalyje nustatytos pagalbos 25 %.

4 straipsnis

Tikrinant atitiktį pomidorų, persikų ir kriaušių nacionalinėms perdirbimo riboms naujosiose valstybėse narėse, apskaičiavimas grindžiamas:

a) 2005/06 prekybos metais:
   i) pomidorų atveju – kiekiais, kuriems buvo pateiktos 2004/05 prekybos metų pagalbos paraiškos;
   ii) persikų ir kriaušių atveju – kiekiais, už kuriuos pagalba buvo faktiškai mokama 2004/05 prekybos metais;

b) 2006/07 prekybos metais:
   i) pomidorų atveju – kiekių, už kuriuos pagalba buvo faktiškai mokama 2004/05 prekybos metais, vidurkiu ir kiekiais, kuriems buvo pateiktos 2005/06 prekybos metų pagalbos paraiškos;
   ii) persikų ir kriaušių atveju – vidutiniais kiekiais, už kuriuos pagalba buvo faktiškai mokama 2004/05 ir 2005/06 prekybos metais;

c) 2007/08 prekybos metais pomidorų atveju – kiekių, už kuriuos pagalba buvo faktiškai mokama 2004/05 ir 2005/06 prekybos metais, vidurkiu ir kiekiais, kuriems buvo pateiktos 2006/07 prekybos metų pagalbos paraiškos.

Kiekis, gautas patikrinus atitiktų nacionalinei ribai, pridedamas prie visoms kitoms valstybėms narėms nustatytų sumų, siekiant patikrinti atitiktį Bendrijos ribai.

5 straipsnis

Tuo atveju, jei įsigalioja Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo sutartis, šis reglamentas įsigalioja jos įsigaliojimo dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. kovo 5 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys